

## Uputstvo za upotrebu

GORENJE kombinovani frižider N61EA2W4

# gorenje



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-kombinovani-frizider-n61ea2w4-akcija-cena/>

# gorenje

SR

RS

BA

ME

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

### VERTIKALNOG FRIŽIDERA-ZAMRZIVAČA



Zahvaljujemo vam na poverenju, kog ste nam iskazali nabavkom našega aparata koji je zasnovan tako da vam pojednostavi život. Za lakšu upotrebu ka proizvodu smo priložili i detaljna uputstva za upotrebu kao i uputstva za ugradnju koja su priložena na posebnom listu. Nadamo se da će vam ova uputstva pomoći u što bržem upoznavanju sa karakteristikama vašeg novog aparata.

Želimo vam mnogo užitaka prilikom njegove upotrebe.

Pozivamo vas i da posetite i naš sajt na kome unosom oznake modela vašeg aparata koja je navedena na natpisnoj pločici ili na garantnom listu možete naći detaljan opis svog aparata, kao i savete vezane na upotrebu, otklanjanje smetnji u radu, servisne informacije, uputstva za upotrebu ...



<http://www.gorenje.com>

### **Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.**

Frizider je namenjen držanju svežih namirnica na temperaturi većoj od 0°C.

Zamrzivač je namenjen zamrzavanju svežih, i dugoročnom čuvanju zamrznutih namirnica (do godine dana, ovisno o vrsti namirnica).

U uputstvima ćete opaziti simbole koji imaju naredna značenja:



#### **INFORMACIJA!**

Informacija, savet, ideja ili preporuka



#### **UPOZORENJE!**

Upozorenje za opasnost



#### **ELEKTRIČNI UDAR!**

Upozorenje za opasnost električnog udara



#### **OPASNOST POŽARA!**

Upozorenje za požarnu opasnost

# Sadržaj

<b>Važna upozorenja</b> .....	<b>5</b>
Pre prve upotrebe .....	5
Važna bezbednosna upozorenja .....	5
Važni podaci u vezi rukovanja aparatom .....	8
Briga za okolinu .....	10
<b>Saveti za štednju energije kod korišćenja kombinovanih frižidera i zamrzivača</b> .....	<b>10</b>
<b>Nameštanje i priključenje</b> .....	<b>10</b>
Izbor prostorije .....	10
Nameštanje aparata .....	11
Priključenje aparata .....	13
<b>Zamena smera otvaranja vrata</b> .....	<b>13</b>
<b>Opis aparata</b> .....	<b>17</b>
<b>Rukovanje aparatom</b> .....	<b>18</b>
Uključenje/isključenje aparata .....	18
Izbor temperature u aparatu .....	18
Stanje pripremljenosti kontrolne table (display standby mode) .....	19
Intenzivno zamrzavanje (zamrzivački predeo) .....	20
Funkcija Eco .....	21
Bezbednosna blokada za decu .....	22
Alarm previsoke temperature .....	22
Alarm otvorenih vrata .....	22
Alarm u slučaju nestanka napajanja .....	23
<b>Unutrašnja oprema aparata</b> .....	<b>24</b>
Polica .....	24
Žičani nosač flaša * .....	24
Posuda (fioka) za voće i povrće sa regulatorom vlažnosti (CrispZone) * .....	24
Fioka FreshZone/ZeroZone * .....	25
Promena fioke FreshZone/ZeroZone u fioku za voće i povrće * .....	25
Police na vratima .....	26
Sistem za distribuciju vazduha (MultiFlow) * .....	26
Sistem za distribuciju vazduha sa jonizatorom vazduha (MultiFlow/IonAir) * .....	27
AdeptTech .....	27
<b>Preporučljiv raspored namirnica u aparatu</b> .....	<b>28</b>
<b>Čuvanje namirnica u frižideru</b> .....	<b>29</b>
Važna upozorenja za čuvanje namirnica .....	29
Sprečavanje kontaminacije namirnica .....	29
Čuvanje namirnica .....	29
<b>Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica</b> .....	<b>32</b>
Postupak zamrzavanja .....	32
Važna upozorenja za zamrzavanje svežih namirnica .....	32
Čuvanje industrijsko zamrznutih namirnica .....	32
Vreme čuvanja zamrznutih namirnica .....	33
Odmrzavanje zamrznute hrane .....	33

<b>Odmrzavanje aparata .....</b>	<b>33</b>
Automatsko odmrzavanje frižidera .....	33
Odmrzavanje zamrzivača NoFrost .....	33
Ručno odmrzavanje zamrzivača NoFrost .....	34
<b>Čišćenje aparata .....</b>	<b>34</b>
<b>Rješavanje problema .....</b>	<b>36</b>
<b>Informacije o buci .....</b>	<b>38</b>

# Važna upozorenja

## Pre prve upotrebe

Pre priključenja aparata treba detaljno proučiti uputstva za upotrebu. U njima ćete naći opis aparata, te uputstva za njegovu pravilnu i bezbednu upotrebu. Uputstva su prilagođena različitim tipovima/modelima aparata, zato mogu sadržavati i opise regulisanja i opreme koje Vaš aparat možda nema. Preporučujemo vam da uputstva brižljivo spremite, a u slučaju eventualne prodaje kupcu uz aparat izručite i upute.

Uputstva sadrže i varijantu modela No Frost, koji se odlikuje ugrađenim ventilatorom i automatskim odmrzavanjem (imaju određeni modeli).

Proverite eventualna oštećenja i nepravilnosti na aparatu. Ako utvrdite da je vaš aparat oštećen smesta o tome obavestite prodavca kod kog ste aparat kupili.

Pre priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 časa. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog delovanja zbog uticaja transporta na rashladni sistem.

## Važna bezbednosna upozorenja



### **OPASNOST POŽARA!**

**UPOZORENJE!** Opasnost požara/zapaljive tvari.

Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata treba da budu urađeni prema važećim standardima i propisima.

**UPOZORENJE!** Za priključenje naprave na električnu instalaciju nemojte koristiti električne razdeljivače niti prenosive uređaje za napajanje.

Pre čišćenja aparat obavezno isključite iz električne instalacije (izvlačenjem priključnog kabla iz utičnice).

### **ELEKTRIČNI UDAR!**

**OPOZORILO!** Ako je električni kabl oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasna situacija.

**⚠ ELEKTRIČNI UDAR!**

UPOZORENJE! Kod instalacije naprave vodite računa da priključni kabl ne bude stisnut ili oštećen.

**⚠ ELEKTRIČNI UDAR!**

Ako LED osvetljenje ne radi pozovite servisera. LED rasvetu nipošto nemojte popravljati sami, jer bi mogli doći u dodir s visokim naponom!

**⚠ UPOZORENJE!**

UPOZORENJE! U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti električne naprave, izuzev onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.

**⚠ UPOZORENJE!**

UPOZORENJE! Za odmrzavanje ne smete koristiti mehanička pomagala ili druge metode izuzev onih koje preporučuje proizvođač.

**⚠ UPOZORENJE!**

UPOZORENJE! Da bi izbegli opasnosti radi nestabilnosti aparata, ugradnju treba uraditi u skladu s uputstvima.

## **Opasnost od ozebina**

Zamrznutu hranu nemojte nikada stavljati u usta. Takođe izbegavajte dodirivanje zamrznute hrane, jer to može uzrokovati ozebine.

## **Bezbednost dece i osetljivih lica**

Uređaj nije namenjen za korišćenje od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili odsustvom iskustva i znanja, osim kada su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je osoba odgovorna za njihovu bezbednost dala uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja.

### **Bezbednost dece i osetljivih lica**

Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez nadzora odgovornog lica.

Ambalažu koja je namenjena zaštiti aparata odnosno njegovih pojedinih delova tokom transporta, uklonite izvan domašaja dece, jer postoji opasnost povreda odnosno ugušenja.

Kod uklanjanja odsluženog aparata, izvucite priključni kabl, skinite vrata, a police ostavite u unutrašnjosti. Time ćete sprečiti da dete u igri uđe u unutrašnjost aparata i tamo se zatvori.

### **Samo za evropsko tržište**

Ovaj uređaj smeju da koriste deca starosti 8 i više godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem, pod uslovom da su pod nadzorom i da su im data uputstva o bezbednom korišćenju uređaja i da shvataju prateće rizike.

Deci nemojte dozvoliti da se igraju aparatom.

Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez nadzora odgovornog lica.



Deci staroj od 3 do 8 godina dozvoljeno je stavljati stvari u rashladni uređaj i vaditi stvari iz njega.

## **Upozorenje u vezi rashladnog sredstva**

Aparat sadrži manju količinu okolini prijaznog, ali ipak zapaljivog gasa R600a. Postarajte se da ne dođe do oštećenja delova rashladnog sistema. Curenje gasa inače nije opasno po životnu sredinu, ali može da povredi oči ili da se zapali!

Ako dođe do izlaženja gasa, dobro provetrite prostoriju, isključite aparat iz električne mreže i pozovite servis!

## **Važni podaci u vezi rukovanja aparatom**



**UPOZORENJE!** Aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim sredinama kao što su na primer:

- kuhinje za osoblje u trgovačkim lokalima, i u drugim radnim sredinama;
- seoska gazdinstva, gosti hotela, motela i drugih smeštajnih objekata,
- objekti koji nude usluge prenoćišta s doručkom,
- dostava hrane (catering) i slične sredine koje nisu maloprodajne jedinice.

## **UPOZORENJE!**

UPOZORENJE! Otvori za provetravanje na aparatu, odnosno ugradbenom elementu, moraju uvek da budu čisti i prohodni.

Aparat ne sme da se koristi napolju na otvorenom, i ne sme da bude izložen padavinama.

U uređaju nemojte da skladištite eksplozivna sredstva, kao što su boce aerosola sa zapaljivim gasovima.

Ako aparat ne nameravate koristiti duže vreme, isključite ga dugmetom za isključenje, i prekinite dovod električne energije. Aparat ispraznite, odmrznite, očistite, i ostavite vrata pritivorena.

U slučaju kvara ili nestanka električne energije, nemojte otvarati zamrzivač, izuzev ukoliko prekid traje duže od 16 časova. Nakon tog vremena zamrznute namirnice morate potrošiti, ili treba da im obezbedite primereno hlađenje (npr. koristeći rezervni aparat).

## **Tehnički podaci o aparatu**

Nalepnica s osnovnim podacima nalazi se u unutrašnjosti aparata. Na njoj su navedeni podaci o naponu, bruto i neto zapremini, vrsti i količini rashladnog sredstva, i podatak o klimatskom razredu.

Ukoliko utvrdite da vam nalepljena etiketa jezično ne odgovara, zamenite je priloženom nalepnicom.

## **UPOZORENJE!**

UPOZORENJE! Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno delove rashladnog sistema. Time ćete sprečiti zagađivanje okoline.

## Briga za okolinu

Za ambalažu aparata koristimo okolini prijazne materijale koji bez opasnosti za životnu sredinu mogu ponovno da se prerade, deponuju ili unište.

### Uklanjanje odsluženog aparata

U brizi za okolinu predajte odsluženi aparat ovlašćenim sakupljačima istrošenih aparata za domaćinstvo.

Pre toga:

- isključite aparat iz električne mreže;
- nemojte dozvoliti deci da se igraju odsluženim aparatom.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da tim proizvodom ne smete rukovati kao sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Proizvod transportujte na sabirno mesto za preradu električne i elektronske opreme. Pravilnim načinom odlaganja ovog proizvoda sprečićete eventualne negativne posledice i uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi mogle da se pojave u slučaju nepravilnog odlaganja odsluženih aparata. Za detaljnije informacije o uklanjanju proizvoda i njegovoj preradi obratite se nadležnoj gradskoj službi za odvoz otpadaka odnosno komunalnoj službi u vašoj sredini, ili u radnji u kojoj ste aparat nabavili.

## Saveti za štednju energije kod korišćenja kombinovanih frižidera i zamrzivača

- Pridržavajte se uputstava za postavljanje aparata.
- Nemojte otvarati vrata aparata češće nego što je potrebno.
- Povremeno proverite da li vazduh nesmetano kruži pozadi aparata.
- Ako opazite da je zaptivač oštećen ili rastegnut, što pre ga zamenite novim.
- Hranu spremajte u aparat u zatvorenim posudama, ili nekim drugim prikladnim oblicima pakovanja.
- Hranu ohladite na primerenu temperaturu okoline pre stavljanja u aparat.
- Zamrznute namirnice odmrzavajte u frižideru.
- Da bi u potpunosti iskoristili zapreminu aparata, možete odstraniti, odnosno izvaditi fioke i vrata zamrzivača, kao što je to opisano u uputstvima za upotrebu.
- Klasični zamrzivač odmrzните kad naslaga leda na površini zamrzivača dostigne debljinu od 3-5 milimetara.
- Uvek vodite računa da fioke budu ravnomerno raspoređene, i da je hrana složena tako da omogućuje neometano kruženje vazduha (pogledati preporučljiv način raspoređivanja namirnica, opisan u ovim uputstvima za upotrebu).
- Kod aparata s ventilatorom pazite da ne zatrpate ili zatvorite ventilatorske otvore
- Isključite ventilator ili ionizator ako ih ne trebate, jer troše dodatnu električnu energiju.

## Nameštanje i priključenje

### Izbor prostorije

- Aparat postavite u suhu i prozračnu prostoriju, jer je njegovo pravilno delovanje obezbeđeno samo na temperaturi okoline, navedenoj u donjoj tablici. Razred aparata naveden je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

Opis	Razred	Opseg dozvoljenih temperatura prostorije u °C	Relativna vlažnost
Umereni – prošireni opseg	SN	od +10 do +32	≤75%
Umereni	N	od +16 do +32	
Suptropski	ST	od +16 do +38	
Tropski	T	od +16 do +43	

### **INFORMACIJA!**

Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje kao ugradni uređaj.

### **INFORMACIJA!**

Aparat nemojte stavljati u prostoriju u kojoj temperatura može da padne ispod 5 °C, jer to može uzrokovati nenormalan rad ili kvar na aparatu.

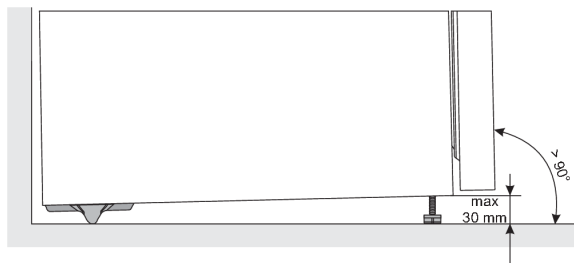
- Nakon ugradnje odnosno nakon postavljanja, utikač aparata treba da bude dostupan!
- Aparat nemojte postavljati u blizinu naprava koje sevuju toplotu, na primer uz šporet, radiator, bojler, i slično. Takođe nemojte ga izlagati direktnim sunčevim zrakama. Aparat mora da bude najmanje 3 cm odmaknut od električnog ili gasnog šporeta, odnosno najmanje 30 cm od uljane peći ili šporeta na kruta goriva. U slučaju manjih razmaka treba ugraditi izolacionu ploču.

**Upozorenje:** Aparat namestite u dovoljno veliku prostoriju. Na 8 g rashladnog sredstva mora da bude na raspolaganju najmanje 1m<sup>3</sup> prostora. Količina rashladnog sredstva navedena je na natpisnoj tablici koja se nalazi u unutrašnjosti aparata.

## Nameštanje aparata

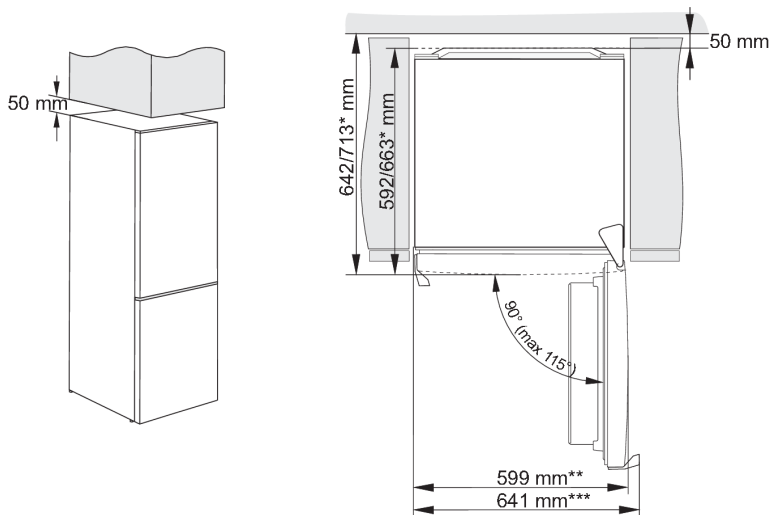
U nameštanju aparata na njegovo mesto treba da učestvuju najmanje dva lica kako ne bi došlo do telesnih povreda ili do oštećenja samog aparata.

- Aparat treba da stoji izravnat, ili lagano nagnut unazad, stabilno, i na dovoljno čvrstoj nosivoj podlozi. Na prednjoj strani aparata nalaze se regulacione nožice, pomoću kojih se izravnava aparat. Pozadi se nalaze se točkici koji omogućuju lakše nameštanje aparata (imaju samo određeni modeli).



- Kada ste aparat izravnali pomoću regulacionih nožica, podesite i dodatnu nožicu koja će aparatu da pruži dodatnu stabilnost.
- Aparat nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti, i nemojte ga postavljati u blizinu izvora topline. Ako to nikako nije moguće izbeći, trebaće ugraditi izolacionu ploču.

- Ovaj uređaj je namenjen da stoji zasebno od ostalih uređaja. Između zida i stražnje strane uređaja, kao i iznad uređaja, uvek treba da bude 50 mm prostora kako bi se ostvarila nominalna/minimalna potrošnja električne energije. Takođe, obezbedite adekvatan protok vazduha sa obe strane uređaja, kao i iznad uređaja.
- Uređaj je takođe moguće postaviti pored ili između kuhinjskih elemenata ili kredenaca, kao i pored zida. U slučaju ovog načina postavljanja, uređaj će nesmetano funkcionisati. Međutim, može da dođe do povećanja potrošnje električne energije. Poštujte navedeni minimalni prostor iznad i iza uređaja koji je naznačen na slici.
- Za izvlačenje fioka i polica treba uvažavati razmake koji su potrebni za otvaranje vrata aparata (pogledati skicu postavljanja).



\* ovisno o modelu

\*\* model s integriranom drškom

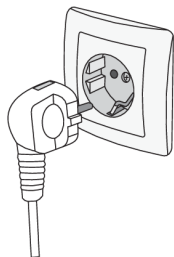
\*\*\* model s vanjskom drškom

**Upozorenje:** kada se aparati stavljaju u položaj jedan uz drugi (side by side) treba dodatno da se kupi i ugradi servisni komplet protiv orošavanja!

Kod za naručivanje kompleta:

suva prostorija (relativna vlaga niža od 60%):	Aparati visine 1850 mm
plastična letva	
<b>SIVA</b>	850659

## Priključenje aparata

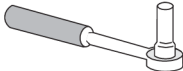

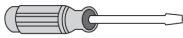



- Aparat priključite na električno instalaciju pomoću priključnog kabla. Zidna utičnica mora da bude opremljena vodičem za uzemljenje (bezbednosna utičnica). Propisan nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici sa osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata treba da budu urađeni po važećim standardima i propisima. Aparat može podneti kraća odstupanja napona, ali ne više od -6 % do +6 %.

## Zamena smera otvaranja vrata

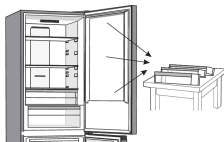
Aparat ima mogućnost izbora proizvoljne zamene strane otvaranja vrata.

Upozorenje: U postupku zamene smera otvaranja vrata, aparat ne sme da bude spojen na električnu mrežu!

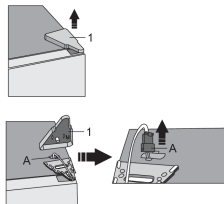
Potreban alat:	
	nasadni ključ 8 mm
	križni šrafciger
	plosnati šrafciger
	ključ br. 8

Napomena:

- Kada zbog pristupa ka određenim delovima aparata treba da se nagne, to treba uraditi uz asistenciju još jednog lica, a ako ne, onda položite aparat na neku mekšu podlogu kako ga ne biste oštetili. Ako želite zameniti smer otvaranja vrata, postupite na sledeći način.

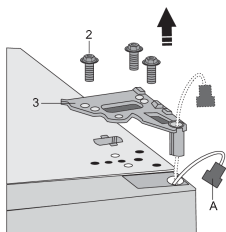
- 

Aparat postavite uspravno, otvorite gornja vrata, odstranite police sa unutrašnje strane vrata (da se ne oštete tokom postupka), a zatim zatvorite vrata.

- 

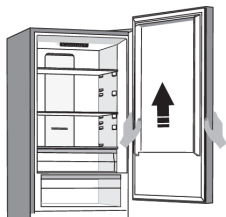
Skinite poklopac gornjeg šamira (1) i pazite na konektor (A). Izvucite (razdvojite) konektor (A).

3.



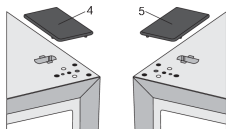
Otpustite šrafove (2) i odstranite šarnir (3). Konektor (A) provucite kroz otvor u šarniru. Tokom postupka držite vrata da ne padnu.

4.



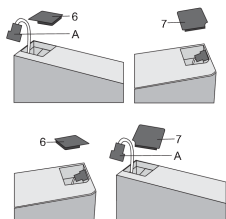
Skinite gornja vrata sa srednjeg šarnira oprezno ih podignuvši ravno prema gore. Vrata odložite na glatku površinu.

5.



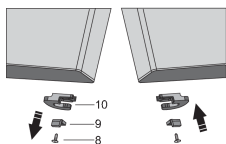
Izvadite prekrivni poklopac (desni) (4) iz kesice, i uglavite ga na mesto odakle ste skinuli gornji šarnir. Prekrivni poklopac sa druge strane (5), gde ćete da namestite šarnir, izvadite i spremite.

6.



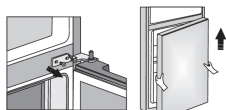
Skinite poklopac (6) sa leve strane gornjih vrata i izvadite konektor (A) iz prostora ispod poklopca. Zatim odstranite poklopac 7 sa desne strane gornjih vrata. Poklopac (7) fiksirajte na levu stranu gornjih vrata, a poklopac (6) na desnu stranu gornjih vrata.

7.



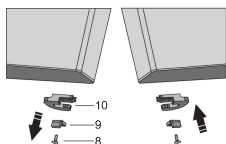
Odšrafite šraf (8) i skinite zasun vrata (10) i graničnik vrata (9). Zatim na suprotnu stranu vrata šrafom (8) namestite zasun vrata koji je priložen u kesici, i graničnik vrata (9). Zasun vrata (10) spremite ako ga budete možda kasnije trebali.

8.

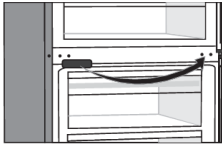


Odšrafite šrafove sa srednjeg šarnira i skinite šarnir. Nakon toga skinite vrata sa donjeg šarnira.

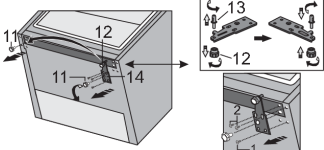
9.

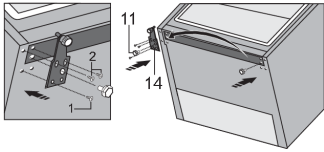


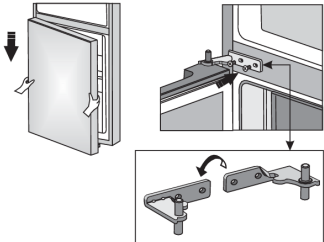
Donja vrata stavite na glatku površinu. Odšrafite šraf (8) i skinite zasun vrata (10) i graničnik vrata (9). Zatim na suprotnu stranu vrata šrafom (8) namestite zasun vrata koji je priložen u kesici, i graničnik vrata (9). Zasun vrata (10) spremite ako ga budete možda kasnije trebali.

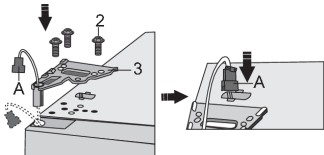
10.  Odstranite prekrivni poklopac srednjeg šarnira, i premestite ga na suprotnu stranu.

11. Nagnite uređaj i odstranite regulacionu nožicu (11).

12.  Otpustite tri zavrtnja na donjoj šarci (14) i uklonite je. Uklonite dodatnu nožicu (12) sa klina (13) donje šarke. Otpustite klin (13) sa donje šarke i pritegnite ga na suprotnoj strani šarke zajedno sa dodatnom nožicom (12).

13.  Pomoću zavrtnja postavite šarku (14) na suprotnu stranu. Zavrtnje treba postaviti po redosledu koji je naznačen na slici ispod. Prvo pritegnite zavrtnj 1, a nakon toga zavrtnje 2. Posle toga pritegnite regulacionu nožicu (11).

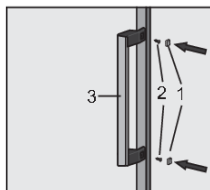
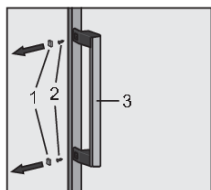
14.  Donja vrata nameštite na donji šarnir i pridržite ih. Srednji šarnir obrnite za 180°, odgovarajuće nameštite podlošku, i prilagodite srednji šarnir u odgovarajući položaj kako biste mogli da učvrstite donja vrata na svoje mesto.

15.  Nameštite gornja vrata u odgovarajući položaj, provucite konektor (A) kroz otvor u gornjem šarniru (3), i pričvrstite ga šrafovim (2). Skrećemo pažnju da u toku postavljanja veoma oprezno držite gornja vrata. Spojite konektor (A).

16.  Nameštite poklopac gornjeg šarnira (1).

17. Otvorite gornja vrata i ponovno složite police u vratima. Nakon toga ponovno zatvorite vrata.



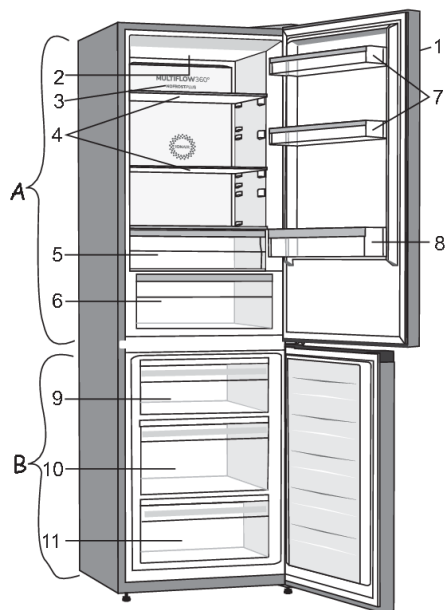


Napomena: Ako vaš model aparata ima ručku, onda je stavite na suprotnu stranu prateći uputstva u nastavku.

Skinite poklopce (1) i otpustite dva šrafa (2) kao što je prikazano na slici. Okrenite ručku (3) za 180° i premestite je na suprotnu stranu. Zatim pričvrstite šrafove (2) i zamenite poklopce (1) .

# Opis aparata

Unutrašnja oprema može se menjati u ovisnosti o modelu aparata.



## **A Frižider**

1. Kontrolna tabla
2. LED osvetljenje
3. Sistem za distribuciju vazduha (MultiFlow)
4. Staklene police
5. Fioka FreshZone/ZeroZone \*
6. Fioka za voće i povrće CrispZone sa regulatorom vlage \*
7. Niske police u vratima
8. Polica za flaše

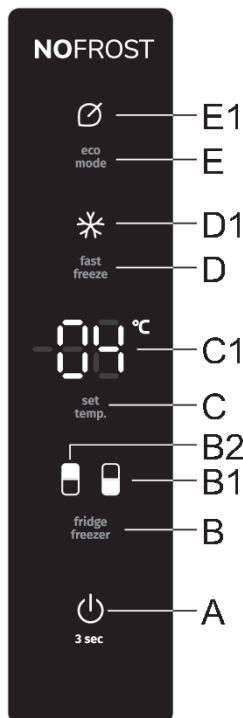
## **B Zamrzivač**

9. Gornja fioka za zamrzavanje i čuvanje hrane
10. Duboka fioka SpaceBox za zamrzavanje i čuvanje
11. Donja fioka za čuvanje hrane

- Fioke su zaštićene od izvlačenja. Ukoliko želite fioku izvući iz aparata, izvucite je do blokade, spreda podignite, i na kraju sasvim izvucite.

\* Imaju samo određeni modeli

# Rukovanje aparatom



- A Taster za uključenje/isključenje aparata
- B Taster za prebacivanje kontrole sa rashladnog u zamrzivački deo
- B1 Prikaz rada zamrzivačkog dela (zamrzivača)
- B2 Prikaz rada rashladnog dela (frižidera)
- C Taster za podešavanje temperature
- C1 Prikaz podešene temperature
- D Taster za uključenje/isključenje intenzivnog zamrzavanja
- D1 Prikaz rada funkcije intenzivnog zamrzavanja
- E Taster za uključenje/isključenje Eco funkcije
- E1 Prikaz delovanja Eco funkcije

## Uključenje/isključenje aparata



Nakon prvog spajanja aparata na električnu mrežu, aparat će biti u stanju pripremljenosti (isključen, ali pod električnim naponom).

**Uključenje aparata:** aparat uključite pritiskom na taster **A**.

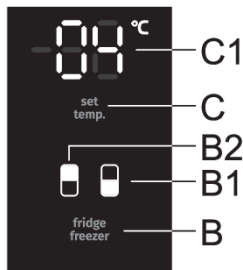
Začuje se zvučni signal i na ekranu **C1** se pojavljuje prikaz temperature.

**Isključivanje uređaja:** da biste isključili uređaj, pritisnite taster **A** i držite ga (3 sekunde). Uređaj će se prebaciti u stanje mirovanja (ostaje uključen).

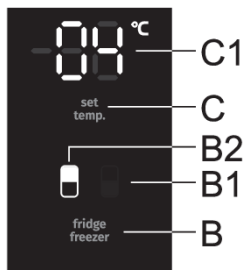
## Izbor temperature u aparatu

### INFORMACIJA!

- Aparat je fabrički regulisan na preporučljivu temperaturu, i to rashladni deo (frižider) na 4 °C, a zamrzivački deo aparata na -18 °C;
- Nakon uključivanja aparata može proteći i više časova pre nego što aparat postigne podešenu temperaturu, zato pre toga nemojte slagati namirnice u aparat.

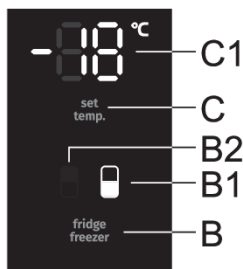


Ovaj model omogućava da prebacujete podešavanje temperature u frižideru i temperature u zamrzivaču. Da biste to uradili, pritisnite taster **B**. Simbol za željeni odeljak svetli: **B1** za odeljak zamrzivača i **B2** za odeljak frižidera.



Temperatura u **odeljku frižidera** može da se podesi kada svetli simbol **B2**. Podesite temperaturu kratkim pritiskom na taster **C**.

- Svakim pritiskom na taster **C**, povećavate temperaturu za 1°C. Izabrano podešavanje se memoriše kao poslednja izabrana temperatura u rashladnom delu uređaja.
- Temperaturu prostora za hlađenje (frižidera) možete birati u rasponu od +1 °C do +9 °C.
- Preporučljiva je podešena vrednost temperature 4°C.



Temperatura u **odeljku zamrzivača** može da se podesi kada simbol **B1** svetli. Podesite temperaturu kratkim pritiskom na taster **C**.

- Svakim pritiskom na taster **C** povećavate temperaturu za 1°C. Izabrano podešavanje se memoriše kao poslednja izabrana temperatura u zamrzivačkom delu uređaja.
- Temperaturu prostora za zamrzavanje možete da podesite u rasponu od -16°C do -24°C.
- Preporučljiva je podešena vrednost temperature -18°C.



#### INFORMACIJA!

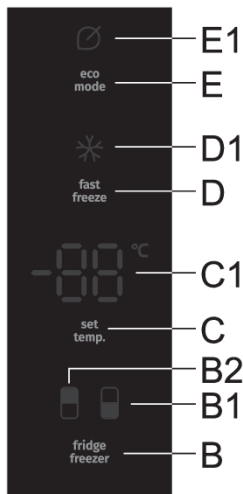
30 sekundi nakon poslednjeg pritiska na bilo koji taster, prikaz zamrzivača prebaciće se automatski na prikaz frižidera. **B2** svetli, a izabrana temperatura rashladnog dela uređaja će se prikazati na ekranu **C1**.

## Stanje pripremljenosti kontrolne table (display standby mode)



#### INFORMACIJA!

30 sekundi nakon poslednjeg pritiska na bilo koji taster, kontrolna tabla prelazi u stanje pripremljenosti (stand-by). Ugase se svi prikazi na kontrolnoj tabli. Postoje i izuzeci kod kojih uprkos stanju pripremljenosti određeni prikazi i dalje svetle. Ti izuzeci su sledeći:

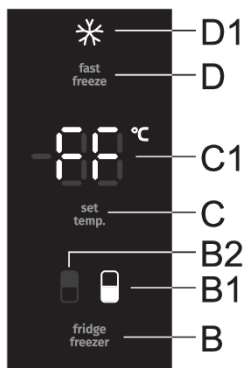


- Ako je aktivirano intenzivno zamrzavanje (pojačavanje zamrzivača), indikator **D1** svetli. Svi ostali indikatori su isključeni.
- Ako je uključena **Eco** funkcija, indikator **E1** će se i dalje prikazivati u stanju mirovanja. Svi ostali indikatori su isključeni.
- Ako je aktivirana funkcija ručnog odmrzavanja zamrzivača, simbol **Cd** i dalje će se prikazivati na ekranu **C1**, čak i u stanju mirovanja. Svi ostali indikatori su isključeni.

**Izlaz iz stanja mirovanja:** kratko pritisnite taster **C** ili otvorite vrata odeljka frižidera. Ako je uključena funkcija **Eco** ili funkcija intenzivnog zamrzavanja (pojačavanja zamrzivača), tasteri **D** ili **E** se takođe mogu koristiti za izlaz iz stanja mirovanja, u zavisnosti od toga koja je funkcija uključena.

## Intenzivno zamrzavanje (zamrzivački predeo)

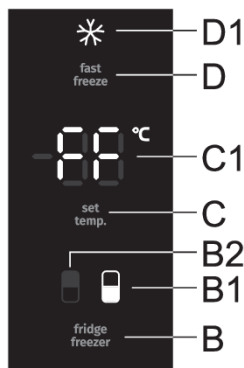
- Funkcija može da se koristi kod prvog uključjenja aparata, pre čišćenja, kao i pre stavljanja većih količina namirnica.



**Da biste aktivirali:** pritisnite taster **D** za aktiviranje funkcije intenzivnog zamrzavanja (super freeze). Čućete zvučni signal i indikatori **B1** i **D1** će zasvetleti. Simbol **FF** će se pojaviti na ekranu **C1**. Simbol **FF** svetli sve dok je funkcija aktivna ako je prikaz **B1** izabran pritiskom na taster **B**.

Nakon 30 sekundi, prikaz će automatski da se prebaci na prikaz rashladnog dela – simbol **B2** svetli, a izabrana temperatura rashladnog dela uređaja će se prikazati na ekranu **C1**. Simbol **D1** će zasvetleti ako je funkcija aktivna.

- Tokom rada intenzivnog zamrzavanja možete da podešavate temperaturu rashladnog dela uređaja. To možete da učinite kada simbol **B2** svetli. Podesite temperaturu kratkim pritiskom na taster **C**. Funkcija intenzivnog zamrzavanja ostaje i dalje aktivirana.



**Isključivanje:** ako je odeljak frižidera aktivan (**B2** svetli), prvo pritisnite taster **B** za prebacivanje na odeljak zamrzivača (**B1** će svetleti), a zatim pritisnite taster **D** za deaktiviranje funkcije.

Ako je odeljak zamrzivača aktivan (simbol **B1** svetli), zatim pritisnite taster **D** za deaktiviranje funkcije.

- Nakon isključenja regulacija se vraća na poslednju podešenu vrednost pre uključenja funkcije intenzivnog zamrzavanja.
- U slučaju nestanka napajanja električnom energijom funkcija će ostati aktivna.

Ako funkciju ne isključite ručno, isključiće se automatski posle oko dva dana. Podešavanje se vraća na najnoviju vrednost.

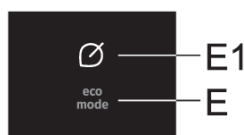
### INFORMACIJA!

- Kada je intenzivno zamrzavanje aktivirano, aparat radi na najvišem stepenu snage, i zbog toga može određeno vreme da bude nešto glasniji.

### INFORMACIJA!

- Kada je uključeno intenzivno zamrzavanje, temperature su niže kako u frižideru tako i u zamrzivaču aparata.

## Funkcija Eco



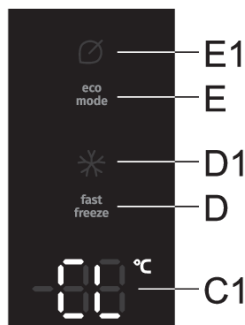
**Uključivanje:** Da biste aktivirali funkciju **Eco**, kratko pritisnite taster **E**. Simbol **E1** će zasvetleti. Kada je ova funkcija aktivirana, uređaj funkcioniše na optimalnim regulacijama.

Ako je uključena funkcija intenzivnog zamrzavanja (super freeze) ili funkcija ručnog odmrzavanja zamrzivača, onda funkciju **Eco** nije moguće uključiti.

**Da biste deaktivirali:** da biste deaktivirali funkciju **Eco**, ponovo kratko pritisnite taster **E**. Temperatura će se vratiti na poslednju izabranu vrednost.

Funkcija **Eco** će se takođe isključiti ako tasterom **C** promenite vrednost temperature frižidera, odnosno ako tasterom **D** aktivirate funkciju intenzivnog zamrzavanja.

## Bezbednosna blokada za decu



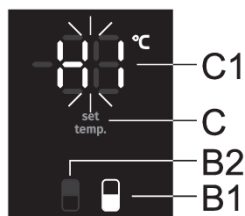
**Uključivanje:** Da biste aktivirali bezbednosno zaključavanje za decu, pritisnite taster **E** i držite ga neko vreme (3 sekunde). Simbol **CL** će se nakratko pojaviti na enkranu **C1**.

Funkcija zaključava sve tastere izuzev tastera **E**.

**Da biste deaktivirali:** da biste deaktivirali funkciju, ponovo pritisnite taster **E**.

U slučaju nestanka napajanja električnom energijom funkcija će ostati aktivna.

## Alarm previsoke temperature



Ako je temperatura u uređaju previsoka, uključuje se zvučni alarm (isprekidani zvučni signal). Simbol **HI** treperi na ekranu **C1**, i istovremeno simbol za onaj deo uređaja u kom je temperatura previsoka (**B1** ili **B2**) će svetleti.

- Kod svakog uključjenja aparata pritiskom na taster **A**, aparat ima 24-satno zakašnjenje (odgodu) upućivanja alarma. Ukoliko za to vreme aparat ne postigne zahtevanu temperaturu, javlja se alarm.

### Isključenje alarma:

- Zvučni alarm potvrdite i isključite pritiskom na bilo koji taster. Trenutna temperatura onog dela uređaja u kom je temperatura previsoka počinje da treperi na ekranu **C1**. Ako ne potvrdite i ne isključite alarm, on će se oglašavati svakih sat vremena i zvonice približno 15 minuta.
- Sledeći put kada pritisnete taster **C**, prikaz podešene temperature za odeljak u kom je temperatura previsoka će početi da treperi. Istovremeno, svetliće i simbol za onaj deo uređaja u kojem je temperatura previsoka (**B1** ili **B2**).
- Kada aparat postigne odgovarajuću temperaturu, prikaz temperature prestaje da trepće i zasvetleće stalno. Prikazaće se temperatura rashladnog dela aparata i zasvetleće simbol **B2**.

## Alarm otvorenih vrata

Ukoliko su vrata frižidera ili zamrzivača otvorena predugo, uključuje se zvučni alarm (ponavljajući zvučni signal). Ukoliko ne potvrdite i ne isključite alarm, on će se oglašavati svakih sat vremena dok se ne isključi.

Aparat će i dalje raditi normalno, kao da su vrata zatvorena.

**Isključenje alarma:** alarm isključite tako da zatvorite vrata.

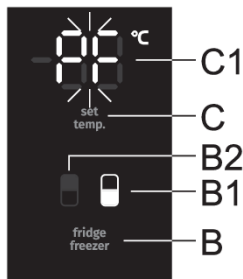
### **INFORMACIJA!**

Ako alarm isključite pritiskom na bilo koji taster, on će nakon 4 minuta ponovno da se uključi ukoliko su vrata i dalje ostala otvorena.

## INFORMACIJA!

Ako vrata ostavite otvorena duže od 10 minuta, alarm će prestati. Aparat će tada započeti s radom u bezbednom režimu rada kako bi usprkos otvorenim vratima omogućio adekvatno hlađenje koje sprečava kvarenje namirnica.

## Alarm u slučaju nestanka napajanja



Ako se tokom nestanka električne energije (prestanak napajanja) uređaj ugrijao do alarmne temperature, nakon ponovnog uspostavljanja napajanja aktiviraće se alarm za previsoku temperaturu. Zvučni alarm će se oglasiti i simbol **PF** će treperiti na ekranu **C1**.

Zvučni alarm potvrdite i isključite pritiskom na bilo koji taster. Najviša izmerena temperatura odeljka zamrzivača će biti prikazana na ekranu **C1** i simbol **B1** će da zasvetli.

Sledećim pritiskom na taster **B** prikazaće se najveća izmerena temperatura rashladnog dela, dok istovremeno svetli i simbol **B2**.

Još jednim pritiskom na taster **B** konačno isključujete alarm u slučaju nestanka električne energije, a podešena temperatura izabranog odeljka uređaja će se prikazati na ekranu **C1**.

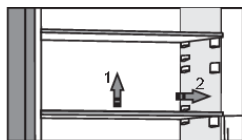
Ako je istovremeno uključen i alarm visoke temperature, nakon poništenja alarma za prekid napajanja, aparat će da se ponaša kako je opisano u poglavlju Alarm previsoke temperature.



# Unutrašnja oprema aparata

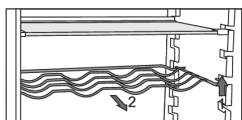
( \* Oprema ovisi o modelu)

## Polica



Praznu policu možete proizvoljno pomerati po vodilicama u unutrašnjosti frižidera, a da pri tome policu nije potrebno vaditi iz aparata. Ako želite da je premestite ili izvadite iz frižidera, na poledini je lagano podignite, povucite prema sebi, i zatim je pomerite odnosno premestite ili izvucite iz aparata. Brzo pokvarljive namirnice držite u pozadi, u zadnjem delu police, gde je najhladnije.

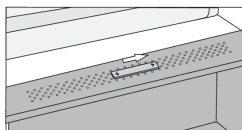
## Žičani nosač flaša \*



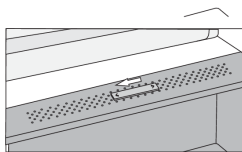
- Određeni modeli opremljeni su žičanim nosačem flaša koji je zaštićen od nehodičnog izvlačenja. Možete ga izvući jedino praznog, tako da ga sprema malo podignete i povučete ka sebi. Nosač namestite tako da dužina flaša ne ometa zatvaranje vrata. Maksimalno opterećenje nosača je 9 flaša zapremine 0,75 l, odnosno 13 kg ukupne težine – pogledati etiketu na desnoj strani unutrašnjosti aparata.
- Na nosač možete slagati i limenke (po dubini ili po širini).

## Posuda (fioka) za voće i povrće sa regulatorom vlažnosti (CrispZone) \*

- Posuda na dnu frižidera namenjena je držanju voća i povrća. Obezbeđuje podesnu vlažnost i usporava isušivanje namirnica. Posuda ima integrisani regulator vlažnosti koji omogućava podešavanje nivoa vlažnosti.

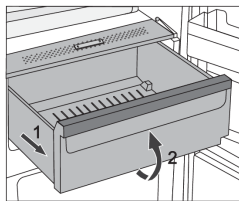


**Položaj klizača udesno:** zatvoreni otvori, veća vlažnost u posudi.



**Položaj klizača ulevo:** otvoreni otvori, manja vlažnost u posudi.

Ako primetite kapljice koje se nakupljaju ispod staklene police, otvorite otvore i obrišite policu (pogledajte poglavlje REŠAVANJE PROBLEMA).



- Izvlačenje fiokje:
  - Fioku izvucite do blokade, a zatim je spreda malo podignite i izvucite.

## Fioka FreshZone/ZeroZone \*

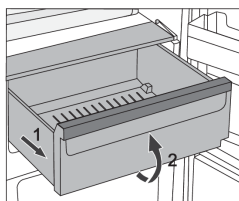
(Imaju samo određeni modeli)

Fioka **FreshZone/ZeroZone** omogućuje čuvanje široke palete sveže hrane i do triput duže nego u običnom frižideru. Namirnice ostanu duže vreme sveže, a sačuvaju i ukus te hranjive vrednosti. Temperatura u fioci ovisi o izabranoj temperaturi u frižideru aparata, o temperaturi okoline, učestalosti otvaranja vrata i o količini ubačenih namirnica.

Da bi temperatura u fioci **FreshZone/ZeroZone** bila oko 0 °C, preporučujemo da temperaturu frižidera podesite niže od 4 °C. Temperatura u fioci **FreshZone/ZeroZone** može da se spusti i ispod 0 °C, zato namirnice osetljive na zamrzavanje premestite u gornje predele frižidera.

Za optimalno delovanje fioka treba da bude stalno zatvorena do kraja.

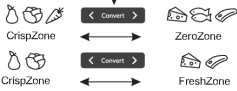
- Kad kupujete namirnice, proverite dali su sveže, jer je od toga ovisan kvalitet i trajnost namirnice.
- Namirnice držite u zatvorenim posudama ili u pravilnom pakovanju, da ne mogu hlapiti niti primati mirise i vlagu.
- Otprilike 30-60 minuta pre upotrebe izvadite namirnice iz fiokje, da se na sobnoj temperaturi može razviti odgovarajuća aroma i okus.
- U ladicu **FreshZone/ZeroZone** nemojte stavlјati namirnice, osetljive na niske temperature (ananas, avokado, banane, masline, krompir, patlidžan, krastavci, pasulј, paprika, dinje, bostan, bundeve)...



- Vađenje fiokje:
  - fioku izvucite do blokade.
  - na prednjoj strani je uzdignite i izvucite do kraja.

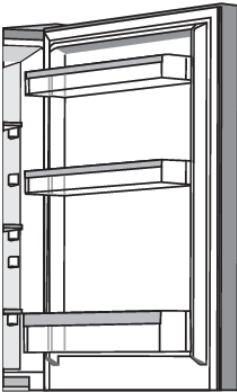
## Promena fiokje FreshZone/ZeroZone u fioku za voće i povrće \*

- Ako se pojavi potreba za dodatnim prostorom za voće i povrće, fioku FreshZone/ZeroZone možete da promenite u fioku za voće i povrće (CrispZone).



- To ćete uraditi kliznim regulatorom, i to na sledeći način:
  - korišćenje fioke kao **FreshZone/ZeroZone**: povucite klizni regulator udesno,
  - korišćenje fioke kao **fioke za voće i povrće (CrispZone)**: povucite klizni regulator ulevo.

## Police na vratima



Unutrašnja strana vrata frižidera opremljena je policama koje su namenjene držanju sira, putera, jaja, jogurta, i drugih manjih paketića, tuba, konzervi, i slično.

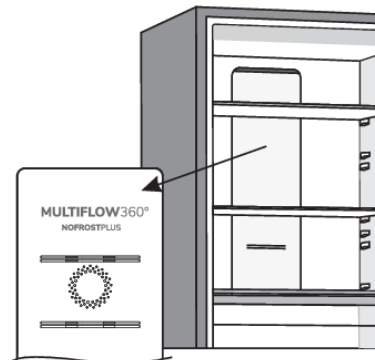
Možete proizvoljno da ih pomerate, i to tako da policu podignete iz utora i uglavite je nazad na izabrano mesto.

Donja polica namenjena je držanju flaša.

Maksimalno opterećenje svake police u vratima je 5 kg.

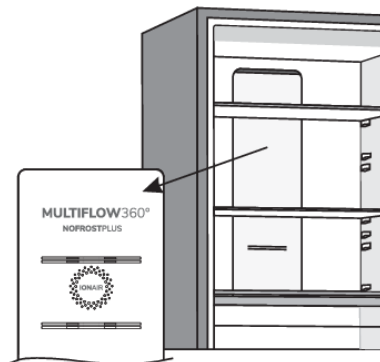
## Sistem za distribuciju vazduha (MultiFlow) \*

- Napredni MultiFlow sistem brine o ravnomernoj raspoređenosti vazduha i temperature po čitavom frižideru. Ovaj sistem takođe omogućava da hranu stavite na bilo koju policu u frižideru, budući da nema temperaturnih razlika.



## Sistem za distribuciju vazduha sa jonizatorom vazduha (MultiFlow/IonAir) \*

- Napredan sistem MultiFlow brine o ravnomernoj raspoređenosti ioniziranog vazduha i temperature po celom frižideru. Dodatnim negativnim ionima obogaćen vazduh oponaša prirodnu mikro klimu, stoga sveže namirnice ostaju sveže duže vreme. Taj sistem takođe omogućuje da hranu stavite na bilo koju policu u frižideru, budući da nema temperaturnih razlika.



## AdeptTech

Inovativna tehnologija sa sensorima omogućava prilagođavanje rada uređaja navikama ili ponašanju korisnika. Prilagodljiv inteligentan sistem svakodnevno i nedeljno prati, analizuje i beleži upotrebu uređaja te prilagođava delovanje uređaja prema snimljenim uzorcima. AdeptTech može da predvidi povećanu učestalost otvaranja vrata i automatski snizi temperaturu pre tog vremenskog intervala, tako da će hrana za vreme učestale upotrebe manje da se zagreva.

Uređaj će automatski osetiti i ubacivanje veće količine namirnica u frižider ili zamrzivač, pa će tako i hlađenje ili zamrzavanje biti intenzivnije.

# Preporučljiv raspored namirnica u aparatu

## Predeli frižidera:

- gornji deo: konzervirana hrana, hleb, vino, kolači ...
- srednji deo: mlečni proizvodi, već pripremljene namirnice, deserti, sokovi, pivo, gotova kuvana jela,...
- Posuda FreshZone/ZeroZone: meso, mesni proizvodi, delikatesa,...
- posuda za povrće i voće: sveže voće, povrće, salate, korensko povrće, krompir, luk, beli luk, paradajz, tropsko voće, kiselo zelje, repa,...



## Predeli vrata frižidera:

- gornji/srednji predeo vrata: jaja, puter, sirevi,...
- donji predeo vrata: pića, limenke, flaše,...



## **INFORMACIJA!**

U frižideru nemojte držati one vrste voća (banane, ananas, papaja i citrusi) kao ni povrća (tikvice, patlidžan, krastavci, paprika, paradajz i krompir), koje su osetljive na niske temperature.

## Predeli zamrzivača:

- zamrzavanje, čuvanje smrznutih namirnica (pogledati mogućnost "Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica")...



## **INFORMACIJA!**

U zamrzivaču nemojte držati zelenu salatu, jaja, jabuke, kruške, grožđe, breskve, jogurt, kiselo mleko, kiselo vrhnje i majonezu.

# Čuvanje namirnica u frižideru

## Važna upozorenja za čuvanje namirnica

### INFORMACIJA!

Pravilna upotreba aparata, odgovarajuće pakovanje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahteva namirnica ima odlučujuću ulogu u kvalitetu održavanja namirnica.

Pridržavajte se roka trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.

Namirnice koje stavljate u frižider, treba da budu u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće upakovane, da ne hlape niti primaju miris i vlagu.

U frižideru nemojte držati zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.

Flaše sa visokim sadržajem alkohola treba da budu bitno čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.

Neke organske rastopine, eterična ulja u kori limuna i narandže, kiselina u puteru, i slično, u dugotrajnom dodiru s površinama iz plastike, ili zaptivačem vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prevremeno staranje.

Neprijatan miris upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (pogledati poglavlje "Čišćenje i održavanje aparata").

Ako odlazite od kuće na duže vreme, izvadite iz frižidera svu brzo pokvarljivu hranu.

## Sprečavanje kontaminacije namirnica

Da bi izbegli kontaminaciju namirnica, pridržavajte se narednih uputstava:

- Otvaranje vrata aparata na duže vreme može bitno da poveća temperaturu u delovima aparata.
- Redovito čistite površine koje dolaze u dodir s namirnicama, kao i dostupni odvodni sistem.
- Sirovo meso i ribu spremajte odnosno držite u frižideru u posudama namenjenima za tu svrhu, tako da ne dolaze u dodir s drugim namirnicama.
- Ako je aparat duže vreme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite, i ostavite vrata otvorena da bi sprečili nastanak buđavosti u unutrašnjosti aparata.

## Čuvanje namirnica

Namirnica	Optimalna temperatura za čuvanje (°C)	Optimalna vlažnost okoline za čuvanje namirnica (%)	Okvirno vreme čuvanja
Svinjetina	-1 do 4	95	3 dana
Govedina	0 do 4	95	do 3 nedelje
Jagnjetina	0 do 4	95	14 dana
Pile	0 do 4	95	3 dana
Ribe	0 do 4	95	3 do 10 dana
Mekušci	0 do 4	95	2 dana
Goveđe meso odležano u vakuumu	1,5	95	16 nedelja

Nastavak tabele sa prethodne stranice

Namirnica	Optimalna temperatura za čuvanje (°C)	Optimalna vlažnost okoline za čuvanje namirnica (%)	Okvirno vreme čuvanja
Mlečni proizvodi (jogurt, kiselo vrhnje, puter, mekani sirevi, sirni namazi,...)	2 do 4	95	7 do 10 dana
Cvekla	0	95	3 do 5 meseci
Brokula	0	95-100	10 do 14 dana
Zelje mlado	0	98-100	3 do 6 nedelja
Šargarepa, zrela	0	98-100	4 do 5 meseci
Salata, zimsko	0	95-100	2 do 3 nedelje
Beli luk	0	65-70	6 do 7 meseci
Koleraba	0	98-100	2 do 3 meseca
Zelje, kinesko	0	95-100	2 do 3 meseca
Zelje, zrelo	0	98-100	3 do 4 meseca
Šargarepa	0	95-100	2 nedelje
Karfiol	0	95-98	2 do 4 nedelje
Celer, obični	0	98-100	2 do 3 meseca
Blitva	0	95-100	10 do 14 dana
Radič	0	95-100	2 do 4 nedelje
Kukuruz, sladak	0	95-98	5 do 8 dana
Praziluk	0	95-100	2 do 3 meseca
Gljive	0	95	3 do 4 dana
Peršun	0	95-100	2 do 3 dana
Pastrnjak	0	98-100	4 do 6 meseci
Rotkva, zimsko	0	95-100	2 do 4 meseca
Hren	0	98-100	10 do 12 meseci
Karfiol	0 do 2	90-95	2 do 4 nedelje
Luk	0 do 2	65-70	6 do 7 meseci
Šparoge	0 do 2	95-100	2 do 3 nedelje
Grašak, zeleni	0 do 2	95-98	1 do 2 nedelje
Povrće, rezano	0 do 2	90-95	do 5 dana
Prokulice	0 do 2	90-95	1 do 2 nedelje
Ogrozd	0 do 2	90-95	3 do 4 nedelje
Krastavci	4 do 10	95	10 do 14 dana
Krompir	7 do 10	90-95	do 9 meseci
Avokado, nezreo	7 do 10	85-95	do 6 nedelja
Paprika	7 do 10	90-95	2 do 3 nedelje

Nastavak tabele sa prethodne stranice

Namirnica	Optimalna temperatura za čuvanje (°C)	Optimalna vlažnost okoline za čuvanje namirnica (%)	Okvirno vreme čuvanja
Paradajz	10 do 12	85-90	4 do 7 dana
Pasulj, zrnat	< 15	40-50	6 do 10 meseci
Kruške	-3	90-95	2 do 7 meseci
Kajsije	-1	90-95	1 do 3 nedelje
Jagode	0	90-95	3 do 7 dana
Maline	0 do 2	90-95	2 do 3 dana
Ribizla	0 do 2	90-95	1 do 4 nedelje
Borovnice	0 do 2	90-95	14 dana
Trešnje	0 do 2	90-95	2 do 3 nedelje
Vrsta grožđa	0 do 2	85	2 do 8 nedelja
Kivi, zreo	0 do 2	90-95	1 do 3 meseca
Breskve	0 do 2	90-95	2 do 4 nedelje
Trešnje	0 do 2	90-95	2 do 3 nedelje
Kivi, nezreo	0 do 2	90-95	2 do 6 meseci
Nektarine	0 do 2	90-95	1 do 3 nedelje
Narandže	0 do 2	90-95	2 do 4 nedelje
Kaki	0 do 2	90-95	2 do 3 meseca
Šljive	0 do 2	90-95	2 do 5 nedelja
Voće, narezano	0 do 2	90-95	do 10 dana
Jabuke	0 do 4	90-95	1 do 12 meseci
Dinje	4	90-95	15 dana
Narandže	4 do 7	90-95	2 do 4 nedelje
Mandarine	5 do 8	90-95	2 do 4 nedelje
Mango	10 do 13	85-95	2 do 3 nedelje
Dinje	10 do 13	85-95	1 do 2 nedelje
Ananas	10 do 13	85-95	2 do 4 nedelje
Limun	11 do 13	90-95	2 do 3 nedelje
Bostan	12 do 15	85-95	1 do 3 nedelje
Banane, zrele	13 do 16	85-95	3 dana
Grejp	13 do 16	90-95	1 do 3 nedelje



# Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica

## Postupak zamrzavanja



### INFORMACIJA!

Maksimalna količina svežih namirnica koje smete odjednom da složite u aparat, navedena je na etiketi s osnovnim podacima o aparatu. Ukoliko je količina veća, i kvalitet zamrzavanja je lošiji, a pogoršaće se i kvalitet već zamrznutih namirnica.

- Ukoliko želite iskoristiti celokupnu zapreminu zamrzivača, možete izvaditi sve fiokke.
- Oko 24 časa pre zamrzavanja svežih namirnica aktivirajte funkciju intenzivno zamrzavanje:
  - pritisnite taster **D** dok simbol **D1** ne zasvetli,

Postavite pakovanja na način opisan u nastavku kako bi vam se hrana u najkraćem mogućem roku zamrzla:

Svežu hranu podelite u manja pakovanja (1 kg). Postavite dva pakovanja o zadnji zid duž leve i desne ivice gornje fiokke, jedno pakovanje u sredini ispred ova dva pakovanja (takođe u gornjoj fioci) i jedno pakovanje u srednjoj fioci, duž sredine zadnjeg zida fiokke.

Sveže namirnice ne smeju dodirivati već zamrznute paketiće!

- Za zamrzavanje manjih količina svežih namirnica (1-2 kg), upućivanje funkcije za intenzivno zamrzavanje nije potrebno.

## Važna upozorenja za zamrzavanje svežih namirnica



### INFORMACIJA!

U zamrzivaču zamrzavajte samo namirnice, koje su za to primerene, i koje dobro podnose niske temperature. Namirnice neka budu kvalitetne i sveže.

Izaberite namirnicama odgovarajuću, prikladnu ambalažu, te ih pravilno upakujte.

Pakovanje ne sme propuštati vazduh i vlagu, što bi uzrokovalo isušivanje sadržaja i vitaminske gubitke.

Pakovane namirnice označite podacima o vrsti i količini namirnica, te datumom zamrzavanja.

Naročito je važno da se namirnice što pre zamrznu, zato preporučujemo da ne pravite velike pakete, i da namirnice pre zamrzavanja ohladite.

## Čuvanje industrijsko zamrznutih namirnica

- Uvek se pridržavajte uputa proizvođača u vezi roka čuvanja i upotrebe namirnica. Na ambalaži industrijski zamrznutih namirnica označeno je vreme i temperatura čuvanja.
- Birajte samo odgovarajuće upakovane namirnice, s neoštećenom ambalažom, i čuvane u zamrzivačima u kojima je temperatura najmanje  $-18^{\circ}\text{C}$  ili niža.
- Izbegavajte kupovinu namirnica punihinja, jer je to znak da su već bile odmrzavane i da je njihov kvalitet lošiji.
- Tokom prenosa iz radnje namirnice zaštitite od odmrzavanja, jer im svako povećanje temperature skraćuje vreme čuvanja i pogoršava njihov kvalitet.

# Vreme čuvanja zamrznutih namirnica

## Preporučljiv period držanja namirnica u zamrzivaču

Namirnica	Razdoblje
voće, govedina	10 do 12 meseci
povrće, teletina, perad	od 8 do 10 meseci
divljač	od 6 do 8 meseci
Svinjetina	od 4 do 6 meseci
mleveno meso	4 meseca
hleb, kolači, gotova jela, nemasna riba	3 meseca
iznutrice	2 meseca
dimljene kobasice, masna riba	1 mesec

## Odmrzavanje zamrznute hrane

- Odmrzavanje je značajan postupak u spremanju hrane koja je bila zamrznuta. Hranu je potrebno odmrznuti na pravilan način.
- Pogodne metode za odmrzavanje hrane su:
  - u frižideru,
  - u hladnoj vodi,
  - u mikrotalasnoj peći ili u konvekcijskoj rerni koristeći odgovarajući program za odmrzavanje.
- Određeni zamrznuti proizvodi mogu da se spremaju i bez prethodnog odmrzavanja. Ovu činjenicu proizvođač će obavezno navesti na svojoj ambalaži.
- Namirnice treba pakovati u manje količine. Na taj će način hrana brže da se odmrzne.
- Delimično ili potpuno odmrznute namirnice iskoristite što pre. Bakterije u odmrznutim namirnicama ponovno se aktiviraju, i namirnice će zbog toga veoma brzo da se pokvare. Ovo naročito vredi za voće, povrće i unapred pripremljenu hranu.
- Delimično ili potpuno odmrznutu hranu nemojte nikad ponovno zamrzavati.

## Odmrzavanje aparata

### Automatsko odmrzavanje frižidera

Frižider nema potrebe odmrzavati, jer se led na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera otapa automatski. Led koji nastaje tokom rada kompresora, u periodu njegovog mirovanja otapa se i u obliku kapljica puži nadole, a zatim kroz pripremljen otvor u zadnjoj stranici frižidera oteče u posudicu iznad kompresora, odakle ishlapi.

Pazite da hranom ili nekim drugim predmetima ne zagušite otvor u zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera.

Ako se na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera nakupi prekomerno debela naslaga leda (3-5 mm), isključite aparat i odmrznite ga ručno.

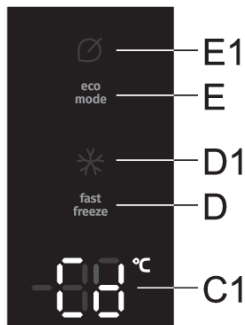
### Odmrzavanje zamrzivača NoFrost

- Odmrzavanje zamrzivača NO FROST je automatsko. Naslage inja koje mogu povremeno da se pojave, otopiće se automatski i polagano nestati.

## Ručno odmrzavanje zamrzivača NoFrost

- Iako imate NoFrost aparat, ipak može da se desi da dođe do stvaranja ledenih naslaga inja. Obično je to posledica nenormalnog korišćenja aparata, na primer učestalog otvaranja vrata, predugog držanja otvorenih vrata, lošeg zaptivanja vrata ...

U tom slučaju zamrzivač možete da odmrznete ručno, postupivši na sledeći način:



- Istovremeno pritisnite i zadržite tastere **D** i **E**. Simbol **Cd** će se pojaviti na ekranu **C1**.
- Nakon završenog postupka odmrzavanja, funkcija će se automatski isključiti. Izabrana temperatura rashladnog dela uređaja će se prikazati na ekranu **C1**.



### INFORMACIJA!

Kada koristite ovu funkciju, ne morate prethodno da ispraznite zamrzivač.

## Čišćenje aparata



### UPOZORENJE!

Pre čišćenja isključite aparat iz električne mreže (pogledati poglavlje Uključenje/isključenje aparata) i izvadite priključni kabl iz utičnice.

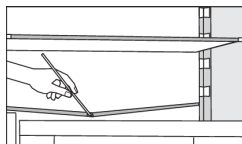
- Za čišćenje svih površina koristite meku krpu. Deterdženti koji sadrže abraziona sredstva, kiseline ili rastopine, nisu primereni, jer bi mogli da oštete površinu!

**Spoljašnjost** aparata čistite vodom odnosno blagom otopinom sapunice.

Aluminijumske i lakovane površine možete čistiti mlakom vodom kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je korišćenje sredstava za čišćenje s niskim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla). Za plastične materijale nije dozvoljeno koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

Unutrašnjost aparata i opremu čistite razređenim tečnim deterdžentom i mlakom vodom, kojoj možete dodati malo sirćeta.

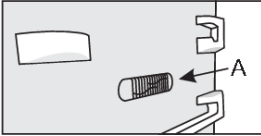
- Delove unutrašnje opreme aparata nemojte nikad prati u mašini za pranje sudova jer bi na taj način mogli da ih oštete!



- Ispod rashladne ploče koja hladi unutrašnjost frižidera, nalaze se utor i otvor za otjecanje otopljene vode. Utor i rupa ne smeju biti zapušeni (npr. ostacima hrane), zato ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamčicom).

- Naslage inja, odnosno leda debljine 3-5 mm povećavaju potrošnju električne energije, zato ih redovito uklanjajte (ovo ne važi za zamrzivač NO FROST). Pri tome nemojte koristiti oštre predmete, otopine i sprejeve.
- Kondenzator, koji se nalazi odmah pored kompresora na stražnjoj strani uređaja (samo kod pojedinih modela), mora da bude čist, očišćen od prašine i drugih nečistoća. Povremeno ga očistite pomoću meke četke koja nije izrađena od metala ili pomoću usisivača.
- Nakon čišćenja uključite aparat i vratite namirnice.

# Rješavanje problema

Smetnja:	Uzrok odnosno otklanjanje
<p>Nakon priključenja na električni napon aparat ne radi:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proverite da li je zidna utičnica pod naponom, i da li je aparat uključen.</li> </ul>
<p>Rashladni sistem radi duže vreme neprekidno:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Previsoka temperatura okolice.</li> <li>• Prečesto otvaranje vrata, odnosno predugo otvorena vrata.</li> <li>• Nepravilno zatvorena vrata (moguće strano telo među vratima, obešena vrata, oštećena zaptivka,...).</li> <li>• Stavljena prevelika količina svežih namirnica.</li> <li>• Senzor u frižideru (A) zatrpan je svežim namirnicama. Omogućite kruženje vazduha oko senzora (imaju samo određeni modeli).</li> </ul>
<p>Prekomerno sakupljanje leda na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera je posledica:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prečesto otvaranje vrata odnosno predugo otvorena vrata.</li> <li>• Slaganje tople hrane u frižider.</li> <li>• Dodirivanja hrane ili posude sa zadnjom stranicom unutrašnjosti frižidera.</li> <li>• Loše zaptivanje vrata.</li> <li>• Ako je zaptivka prljava ili oštećena, očistite je, odnosno zamenite.</li> </ul>
<p>Pojava leda, odnosno ledene naslage u zamrzivaču:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata su dugo ostala otvorena ili su često otvarana.</li> <li>• Vrata nisu pravilno zatvorena.</li> <li>• Vrata ne zaptivaju ispravno (zaptivač je prljav, vrata nisu izravnana, ili je zaptivač oštećen, itd...).</li> <li>• Aparat treba odmrznuti ručno.</li> </ul>
<p>Orošavanje police iznad fioka:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je prolazna pojava koju u slučaju visoke spoljne temperature i vlage iz okoline ne možete posve izbeći. Pojava nestane sama od sebe kada se temperatura i vlaga normalizuju. Preporučujemo češće čišćenje fioka i povremeno brisanje kapljica.</li> <li>• Otvorite regulator vlažnosti.</li> <li>• Namirnice držite u kesicama ili nekoj drugoj ambalaži koja je nepropusna.</li> </ul>
<p>Pojava kapljica (rošenje) na zadnjoj stranici rashladnog prostora (frižidera):</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalna pojava budući da se tokom automatskog odmrzavanja frižidera stvaraju kapljice, koje zatim puze po stranici i kroz otvor u zadnjoj stranici frižidera isure u posudicu iznad kompresora, odakle kasnije ishlape.</li> </ul>
<p>Voda teče iz frižidera:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapušen otvor za ceđenje vode, odnosno otopljena voda kaplje pokraj otora za prikupljanje vode.</li> <li>• Zapušen otvor očistite koristeći npr. plastičnu slamčicu.</li> <li>• Predebele naslage leda odmrznite ručno (pogledati poglavlje Odmrzavanje aparata).</li> </ul>

Nastavak tabele sa prethodne stranice

Smetnja:	Uzrok odnosno otklanjanje
Otežano otvaranje vrata:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako bi hteli ponovno da otvorite tek zatvorena vrata aparata, moglo bi se desiti da ćete pri tome imati poteškoće, odnosno osetiti otpor. Naime, tokom otvaranja vrata određena količina hladnog vazduha iz unutrašnjosti iziđe iz aparata, a nadomesti je topliji vazduh iz prostorije. Hlađenjem tog vazduha stvara se negativni tlak (vakuum), koji uzrokuje otpor pri otvaranju vrata. Nakon nekoliko minuta (5-10) stanje se normalizuje, i vrata možete otvoriti bez problema.</li> </ul>
Stranice aparata su tople:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normalno, budući da su po stranicama provedene cevi koje se tokom rada aparata malo ugriju.</li> </ul>
LED rasveta ne radi:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako LED osvetljenje ne radi pozovite servisera.</li> <li>• LED rasvetu nemojte popravljati sami, jer možete doći u dodir s visokim naponom!</li> </ul>
Na indikatoru (displeju) prikazaće se H1:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prečesto otvaranje vrata, odnosno predugo otvorena vrata.</li> <li>• Nepravilno zatvorena vrata (moguće strano telo među vratima, obešena vrata, oštećena zaptivka,...).</li> <li>• Duže vreme nije bilo električne energije.</li> <li>• Stavljena prevelika količina svežih namirnica.</li> </ul>
Na indikatoru (displeju) prikazaće se PF:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duže vreme nije bilo električne energije.</li> </ul>
Na indikatoru (displeju) prikazaće se E0 ili E8:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tasteri se ne odazivaju na dodir. Pozovite servisni centar koji će da otkloni kvar.</li> <li>• Aparat će raditi u bezbednom režimu sve dok ga serviser ne popravi. Aparat će automatski održavati najoptimalniju temperaturu za svaki svoj predeo.</li> </ul>
Na indikatoru (displeju) prikazaće se E1 ili E2:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperaturni senzor je u kvaru. Pozovite servisni centar koji će da otkloni kvar. Aparat će raditi u bezbednom režimu sve dok ga serviser ne popravi. Aparat će automatski održavati najoptimalniju temperaturu za svaki svoj predeo.</li> </ul>
Na ekranu će se prikazati E3 ili E4:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilator tog prostora je u kvaru. Pozovite servisni centar koji će da otkloni kvar. Aparat ne može normalno funkcionisati. Premestite namirnice u hladan prostor i isključite aparat.</li> </ul>
Na displeju stoji upozorenje E5:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Greška senzora isparivača. Pozovite servisni centar koji će da otkloni kvar. Uređaj ne može normalno da funkcionise. Premestite namirnice u hladan prostor i isključite uređaj.</li> </ul>

Nastavak tabele sa prethodne stranice

Smetnja:	Uzrok odnosno otklanjanje
Na indikatoru (d displeju) prikazaće se natpis E9	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vrata su bila predugo otvorena: zatvorite vrata.</li><li>• Ako vrata nisu otvorena ili ako je oznaka E9 i dalje prikazana i 10 minuta nakon što ste zatvorili vrata, onda je došlo do kvara senzora vrata. Pozovite servisni centar koji će da ukloni kvar. Uređaj će raditi u bezbednom režimu sve dok ga serviser ne popravi. Uređaj će automatski održavati najpovoljniju temperaturu za svaki odeljak.</li></ul>

Ako nijedan od gore navedenih uzroka nije pravi, i sami ne možete otkloniti grešku u radu, obratite se najbližem ovlašćenom servisu i navedite tip, model i serijski broj sa etikete s osnovnim podacima, koja se nalazi u unutrašnjosti aparata.

## Informacije o buci

Hlađenje u kombinovanim aparatima za hlađenje i zamrzavanje odvija se pomoću rashladnog sistema opremljenog kompresorom (kod određenih modela potpomognut je i ventilatorom), što uzrokuje određeni nivo šumova, odnosno buke. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- Nakon upućivanja aparata, delovanje kompresora odnosno šum pretakanja rashladne tečnosti tokom njegovog delovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema uticaja na životni vek aparata. Nakon nekog vremena, jačina tih šumova se smanji.
- Povremeno se tokom delovanja aparata pojave i neobični ili glasniji šumovi, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posledica nepravilnog postavljanja:
  - Aparat treba da stoji ravno i stabilno na tvrdoj podlozi.
  - Ne sme dodirivati zid niti susedne elemente.
  - Proverite da li je unutrašnja oprema na svom mestu, odnosno dali zveckaju limenke, flaše ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.
- Nivo glasnog rada aparata može privremeno da se poveća i usled većeg opterećenja rashladnog sistema radi učestalog otvaranja vrata, duže vreme otvorenih vrata, istovremenog unosa većih količina namirnica, kao i uključanja funkcije intenzivnog zamrzavanja.

# gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. Sedište: Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenia  
Telefon: +386 (0)3 899 10 00 Faks: +386 (0)3 899 28 00 [www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)



888907-a1



*Pridržavamo pravo na izmene koje ne utiču na funkcionalnost aparata.*



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Gorenje, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/gorenje-kombinovani-frizider-n61ea2w4-akcija-cena/>